

# Biri Zármondó

Biri Község Önkormányzatának független lapja XII. évfolyam 3. szám 2012. szeptember

## II. Nagykálló Kupa

A múlt évben szeptember 23-25. között megyénkben rendezték meg az I. Retro Rádió Nagykálló Kupát, ami egyben az országos terep-rallye bajnokság hatodik, mindent eldöntő szakasza is volt. Az idén a II. Nagykálló Kupa Terep-rallye Országos Bajnokság 7. futama zajlik majd településünk érintésével.



2012. október 5-7-én másodszor kerül megrendezésre megyénkben terep-rallyeverseny, amely a II. Nagykálló Kupa nevet viseli. A rendezvény a Tereprali Országos Bajnokság idei hetedik futama, amely a Vitál-Sziget Kft. szervezésében kerül lebonyolításra nagykállói központtal, a kistérség környező településeinek érintésével. A 440 km-es tervezett útvonal érinti Balkányt, Szakolyt, Kállósemjént és Birit is.

## Közmeghallgatás

*Az önkormányzati törvény alapján „a képviselő-testület évente legalább egyszer, előre meghirdetett közmeghallgatást tart, amelyen az állampolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdést és javaslatot tehetnek.”* Ez alapján szeretettel meghívom Önöket a 2012. évi közmeghallgatásra, melyet

**a Községháza tanácskozótermében tartunk**

**november 29-én (csütörtök)**

**18<sup>00</sup> órai kezdettel.**

*Almási Katalin – polgármester*

## „FANTASZTIKUS VOLT!”

A <http://www.biri.hu/> webhelyre kaptuk az alábbi e-mailt, amit Nagy Zoltán küldött részünkre:

Üdvözlöm Önöket!

Nagy Zoltán vagyok, a fesztivál, amelyre előzetesen nagy lelkesedéssel elmentünk egy több tíz fős társasággal FANTASZTIKUS VOLT!

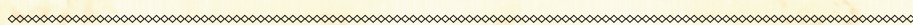
Köszönjük a rendezőknek! A nagyszerű sültekért már megérte, és a helyi árusok portékáiért is, amelyek sikeres ereklyét szolgáltatott otthoniaknak, ezen felül a fantasztikus zenekarokért, mint amilyen az Edda Művek is volt.

Jövőre is biztos ott leszünk, mivel a motorosoknak is kedvez a fesztivál és szeretjük az ilyen zenét. Nagyon köszönjük mindannyiunk nevében, mindenkinek, aki hozzátett. /Ui.: Jövőre a Pokolgép zenekart is szívesen látnánk! ☺ /



**Tóth Gabi – a 2012. év énekesnője – a színpadon**

*(A Fesztiválról szóló cikkünk a 6-7. oldalon olvasható!)*



## Fejlesztések pályázati forrásokból

**Önkormányzatunk az elmúlt két évben, a 2010. őszi választás óta folyamatosan keresi, s lehetőség szerint meg is pályázza azokat a kiírásokat, amelyek községünk gazdasági, infrastrukturális, sport, valamint kulturális színvonalának fenntartását és továbbfejlesztését szolgálják.**

Az előző években a **4102. számú főút felújítása**, újraaszfaltozása javította községünk elérhetőségét, melyet – reményeink szerint – a Nagykálló-Biri között megépülő **kerékpárút** tesz még jobbá!

A múlt évben tizenhárom pályázatot nyújtottunk be. A beadott projekt-tervek közül kilencet ítélték támogatónak több mint negyvenmillió forint összegben.

A belügyminisztérium által kiírt SZA/10540/60/2011 jelű Sportlétesítmény felújítása pályázatunk is nyert, így 8,3 millió forintos forrásból megvalósítottuk a **sportöltöző** felújítását, bővítését és energetikai korszerűsítését. Ehhez a projekthez biztosított önkormányzatunk további 5,5 millió forintot, így megvalósult a sportöltözőhöz épített vizesblokk, a sportpálya térvilágításának kiépítése és a pálya körbekerítése is.

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal által, a Helyi Vidékfejlesztési Stratégiák LEADER fejezetének végrehajtásához 2011-től nyújtható pályázati felhívásának keretében több pályázati projektet is benyújtottunk. Két sikeres pályázatunk eredményeként a Mező Imre utca 18. szám alatti ingatlanunkon (volt Papp-féle ház) – 12 millió forint összértékben – még az őszi folyamán kialakítunk egy **tájházat**, mely a helyi hagyományokat, eszközöket, népművészetet lesz hivatva bemutatni a jövőben; és egy, a diplomás fiatalok helyben tartását elősegítő **szolgálati lakást** is.

Az idei költségvetési évben eddig hat pályázatot nyújtottunk be, melyek közül eddig hármat bíráltak el pozitívan a döntéshozók – összesen 14,9 millió forint összegben. Ebből a forrásból biztosítottuk a szociális nyári gyermekétkeztetést (1,4 millió forint), ebből finanszírozzuk a **községi könyvtár számítástechnikai- és informatikai eszközfejlesztését** (8 millió forint), valamint ebből az összegből építjük újjá az életveszélyessé vált **műhely** és fiókgyógyszertár épületét. Az utóbbi projektre 5,5 millió forint összegben nyújtottunk be májusban pályázatot. Az 5/2012. (III.1.) BM rendelet alapján – július közepén – a projektet 100 %-ban támogatta a kiíró.

Elbírálásra vár az ENPI Határon átnyúló Együttműködési Program 2007-2013. pályázatunk is, melynek célja olyan **közösségi tér kialakítása**, mely komfortosabbá teheti a település lakóinak kikapcsolódását a falu központjában.

Legutóbb a **Tanyafejlesztési Program** keretében az alföldi tanyák, valamint tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és térségi fejlesztések támogatására kiírt pályázatra nyújtottuk be igényünket.

A településközpont fejlesztése és egészségház építése is régi terve a település vezetésének, és természetesen régi vágya a lakosságnak is. Jelenleg az építési tervdokumentációkat készítjük a két program megpályázása érdekében.

A pályázatok mellett természetesen saját forrásból is végzünk beruházásokat. Jelenleg a **Faluház helyiségeit lambériázzuk**, valamint **urnafalat** építtetünk a községi köztemetőben.

A fentiek bizonyítják, hogy önkormányzatunk folyamatosan azon munkálkodik, hogy a jövőben is számos olyan beruházásról és felújításról tudjon beszámolni, amely a lakosság megtartását szolgálja, és életkörülményeit, komfortérzetét növelheti. Bízunk abban, hogy a fent ismertetett beruházások az ütemtervnek megfelelően elkészülnek, és hamarosan birtokba vehetik településünk lakói.

*Almás Katalin – polgármester*

### Rendezzük be együtt!

Örömmel számoltunk be Hírmondónk oldalain arról, hogy pályázati forrásból Tájház kialakításához kezdünk az őszi folyamán. Az elkészülő Tájház azonban üresen fog mindaddig állni, ameddig nem rendezzük be, nem szépítjük, s nem formáljuk a magunk kedvére – lehetőleg közösen!

Kérek ezért minden birisi lakost, aki régi tárgyakkal, eszközökkel (könyv, bútor, szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett terítő, háztartási eszköz, szerszám, kép, fénykép, feszület stb.) rendelkezik, s szívesen felajánlaná azt a Tájház berendezéséhez, keressen meg, hogy számba vehessük felajánlását!

Előre is köszönöm minden adományozó segítségét és fáradozását!

*Gyirán Zoltán – jegyző*

### Közeledik a járási rendszer

Az előző hónapok a polgármesteri hivatal munkatársai számára a megváltozott jogszabályi változásoknak megfelelően szorgos munkával teltek, hiszen ettől az évtől szét kellett választani a hivatal és az önkormányzat tevékenységét, mely jelentős többletfeladatot rótt ránk.

A változásoknak ezzel azonban nincs vége, hiszen a járási kialakításával kapcsolatos változások minket is érinteni fognak. A hivatal működése, működtetése is változni fog, egyes, most még helyben történő „ügyintézés” el fognak vonni a polgármesteri hivataloktól. Sajnos a gyakorlatban még nem tudjuk, milyen változtatásokat kell majd a helyi ügyintézés terén megtennünk. Várjuk a központi információkat és utasításokat, addig is tesszük a dolgunkat.

## Szeptemberi ülés

Nyári szünet utáni első ülését tartotta szeptember 13-án a képviselő-testület. A napirendi pontok között szerepeltek olyan kötelezően elvégzendő feladatok, mint például az önkormányzat vagyonáról szóló rendelet megalkotása, az állattartás helyi szabályairól szóló önkormányzati rendelet felülvizsgálata, valamint a helyi esélyegyenlőségi program felülvizsgálata.

A képviselők meghallgatták és elfogadták a költségvetés első féléves teljesítéséről szóló polgármesteri beszámolót is. Ezt követően a jegyző tájékoztatta a testületet az ügyintézés törvényességének helyzetéről, a hivatal személyi és tárgyi feltételeinek alakulásáról.

Az ülés záró momentumaként települési képviselőink önkormányzati hatósági ügyekben döntöttek.

A 2012. évi ülésterv alapján ebben az évben még két alkalommal hív össze rendes ülést Almási Katalin polgármester: november 29-én és december 13-án.

## Első lakáshoz jutók

A képviselő-testület június 28-i ülésén tárgyalta az első lakáshoz jutók helyi támogatására benyújtott kérelmeket. A 2011 májusa óta beadott hét igényből ötöt a testület pozitívan bírálta el, s kérelmezőnként kétszázezer forint támogatást szavazott meg. A támogatások kifizetése július végére megtörtént.

*Almási Katalin – polgármester*

## Adókötelezettség

Ezúton szeretném felhívni lakosaink figyelmét, hogy a 2012. második félévi helyi adófizetési kötelezettség (kommunális adó, gépjárműadó, iparűzési adó) **2012. szeptember 15-én lejárt.** Kérem, ha fizetési kötelezettségüket a fenti határidőre nem teljesítették, minél előbb pótolják!

Fizetési kötelezettségeiket átutalással is teljesíthetik a Szabolcs Takarékszövetkezethél vezetett következő számlaszámokra:

**Gépjárműadó: 68800075-11044671**

**Iparűzési adó: 68800075-11044626**

**Kommunális adó: 68800075-11044619**

**Késedelmi pótlék: 68800075-11044640**

**Bírság beszedési: 68800075-11044633**

**Talajterhelési díj: 68800075-11066626**

Felmerülő kérdéseikkel kapcsolatosan rendelkezésükre állók ügyfélfogadási időben: hétfő és szerda: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> óra között; kedd, csütörtök, péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óra között, valamint telefonon: 42/265-237.

Köszönettel: **Dr. Kiss Erika – ügyintéző**

## Helyi rendeletek a Biri.hu-n!

A „biri.hu”-n, Biri Község Önkormányzatának hivatalos honlapján július végétől olvashatóak önkormányzatunk hatályos helyi rendeletei.

Lakosaink így közvetlenül tájékozódhatnak a helyi szabályokról, s képet kaphatnak önkormányzatunk gazdálkodásáról, s a helyi társadalmi viszonyok szabályozásáról.



*Biri Község*  
Önkormányzatának Hivatalos honlapja



## Erzsébet-utalvány

Július 23-án jelent meg az egyes szociális tárgyú és egyéb kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2012. évi CXVIII. törvény, amely – többek között – módosította a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény egyes rendelkezéseit.

A módosítás következtében a gyermekvédelmi törvény 20/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép **2012. október 1-jétől:**



„A települési önkormányzat jegyzője annak a gyermeknek, fiatal felnőttnek, akinek rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultsága a) a tárgyév augusztus 1-jén fennáll, a tárgyév augusztus hónapjára tekintettel, b) a tárgyév november 1-jén fennáll, a tárgyév november hónapjára tekintettel természetbeni támogatást nyújt fogyasztásra kész étel, ruházat, valamint tanszer vásárlására felhasználható Erzsébet-utalvány formájában.”

A fenti szabályozás értelmében az **augusztusi támogatást még pénzben, a novemberi támogatást azonban már természetben, azaz Erzsébet-utalvány formájában** kell biztosítanunk a jogosultaknak.

*Kerecseny Ferencné – ügyintéző*

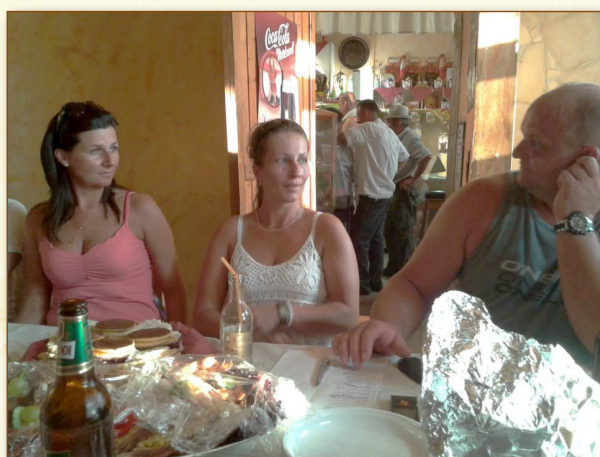
## 24 éves általános iskolai osztálytalálkozó

Benke Anikó, Bodnár László, Bohács Angéla, Gura Adrienn, Huszár Sándor, Kádár Andrea, Kapdos Enikő, Kelemen József, Kévés József, Kévés László, Kozma András, Liskán Edit Andrea, Madar Andrea, Madar Eleonóra, Matéz Mihály, Páll Mihály, Papp Mónika, Szabó Miklós, Szöllősi Tamás, Tóth István, Vasas Irén, Vasas János és Vonyigás Andrea.



*Az 1988-as ballagási fotó*

Ez a huszonhárom név szerepelt az 1987/1988-as tanév birisi nyolcadikos naplójában. Azóta eltelt 24 év. Ebből az apropóból Kapdos Enikővel együtt elhatároztuk, hogy osztálytalálkozót szervezünk. A találkozóra július 7-én, szombaton került sor a Coctail Presszó különtermében.



*A találkozó néhány résztvevője:  
Madar Andrea, Kapdos Enikő és Szöllősi Tamás*

Az egykori diákok közül nyolcan hiányoztak, elevenben megtisztelt bennünket, és Budapestről hazautazott egykori osztályfőnökünk Cziotka Gáborné (Simon Valéria) is.

*Ónodi (Madar) Andrea*

## Két alkalom = 55 véradó!

Településünkön hosszú évtizedre visszatekinthető múltja van a véradásnak, mely az önkéntesség egyik legszebb formája. Ezt a tényt bizonyítja, hogy jelenleg 21 fő tízszeres-, 5 fő húszszoros-, 3 fő huszonötös-, egy fő harmincszoros- (Kádár János) és egy fő negyvenszeres (Simon Sándor) véradója van Birinek.

Ebben az évben kétszer került sor községünkben véradásra: február 8-án 27-en, míg június 28-án 28-an jelentek meg a Faluházban. A harmadik, egyben utolsó véradás előre láthatóan október 4-én lesz.



*Kévés Annamária „első véradó” június 28-án.*

Közel 30 állandó, és számtalan alkalmi véradóval találkozhatunk a jól szervezett véradásokon, akik hozzájárulnak a hazai véradómozgalom sikeréhez, emberi életek megmentéséhez.

Köszönjük véradóinknak az elhivatottságot, a felelősségvállalást és az önzetlenséget! A csendes hősök köztünk élnek. Köszönet érte!

## Rádió-riport

A 8. Birisi Tócsnifestivál alkalmából a Retro Rádiónak (Szakács Tibor) nyilatkozó **Almási Katalin** polgármester.



## ... Anno Biri ...

A fenti címmel szeretnénk rovatot indítani, s közzé tenni azokat a **régi fényképeket**, amelyek Olvasóink fiókjai mélyén nyugszanak. S természetesen szeretnénk megismerni a képekhez fűződő azon érdekes történeteket is, amelyek a képen szereplő személyekhez, eseményekhez kötődnek.

Várom tehát azokat a fényképeket, amelyeket – Hírmondónk lapjain keresztül – megosztanának Olvasóinkkal, ismerőseikkel, barátaikkal és családtagjaikkal!

Gondolat- és „tett-ébresztőként” Kerecseny Ferencné (Oláh Ilona) bocsátott egy 1961-ben készült fényképet a rendelkezésünkre. A fotón a birisi Ady Endre Szakszövetkezet alapító tagjai láthatók (balról jobbra):



Soproni Károly, Kiss János, Rinyu Miklós, Blaskó János, Kerecseny János, Oláh Mihály, Vajda András, Hudák Sándor (főkönyvelő), Balogh János, Szilágyi János, Gyermán Miklós (tanácselnök), Varga Sándor (szövetkezeti elnök), a traktorban pedig Madár Miklós (könyvelő)

*Gyirán Zoltán – jegyző*

## Mága-koncert

2012. június 16-án a Dankó Pista Egységes Óvoda- bölcsőde, Általános Iskola, Szakképző Iskola, Gimnázium és Kollégium jóvoltából részt vettem gyermekeimmel Mága Zoltán hegedűművész budapesti koncertjén.

A koncert 20<sup>00</sup> órakor vette kezdetét, és éjfélig tartott. Nagyon szép előadás volt, nekem és a gyermekeknek is tetszett, jól éreztük magunkat. Mága Zoltán hegedűművész mellett még több sztár is színpadra lépett: Szulák Andrea, Brasch Bence, Dancs Annamari, Janza Kata és még sokan mások.

Ezúton is szeretném megköszönni az iskolának és Rác Zsóznénak igazgató-helyettesnek a meghívást, hogy részt vehettünk ezen a koncerten.

**Köszönettel: Kissné Kondor Marianna**



*Nagy István paróchus és Kocsis Fülöp  
megyéspüspök gyümölcs- és gépjárműszentelése  
a 8. Birisi Tócsnifesztiválon*





*A fellépésre váró birisi „Estike”*



*A Balkán táncsoport*



*Biotermékek kiállítása és vására*



*Az Edda Együttes*



*Készül a finom tócsni*



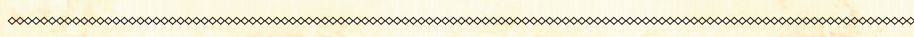
*Caramel a színpadon*



*A többezres közönség*



*A Szundari Táncsoport és az egyik Herenciás*



## „Rossz szomszédság (t)örök átok?”

Ki ne ismerné ezt a régmúltat idéző, mégis örökérvényű mondatot!? Amióta világ a világ, amióta a földön emberek élnek, az együttélés megköveteli az alkalmazkodást. Különböző korok, különböző kultúrák más és más eszközökkel próbáltak érvényt szerezni az együttélés kapcsán előbb-utóbb szükségessé váló magatartási szabályok, normák betartását és betartatását illetően. Ennek következtében pecheseznek a fülemüleperek, szerencséseeknek a közös grillezések jutnak eszükbe a szomszédságról.

A mindennapi hivatali munkában sok problémás ügy keletkezik az ún. szomszédjogok vagy birtokviták, az ebből eredő összetűzések, nézeteltérések miatt. Nagyszüleink idejében is voltak szomszédok, voltak, akik jóban voltak, voltak, akik akkoriban is örökösen a bíróhoz, jegyzőhöz jártak. Ma sincs ez másként, de az elmúlt évtizedekben mégis mintha elfelejtettünk volna beszélgetni egymással, szomszéd a szomszédal. Igaz ez akkor is, ha tudjuk: közben a világ, a környezet és az emberek szemlélete is megváltozott.

Míndezek fényében és ismeretében mégis azt állítom, hogy a legtöbb probléma kezelhető és megelőzhető lenne, ha időben megbeszelnénk az érintettel amennyiben:

- kerítést szeretnénk építeni,
- fel kívánjuk újítani házunk szomszéd felőli oldalát,
- a telekhatárhoz közel kívánunk ültetni olyan bokrot, cserjét, fát, mely az idő múlásával nem lesz tekintettel a telekhatárra,
- ha a működő kereskedelmi egységünkben zenés-táncos rendezvényt kívánunk tartani (csak megjegyzem, hogy ezt hivatalunk felé is jelezni szükséges!) vagy bárminemű hangoskodást tervezünk olyan időpontban, amikor a legtöbben már alsznak, illetőleg aludni szeretnének,
- vagy ha állatot akarunk tartani, ami a mennyiségénél, az állat jellegéből adódóan zavaró tényező lehet a környezetünk számára.

De általában nem a jószomszédi viszonyt erősíti az sem, ha például hétvégén hajnali öt órakor vágunk fűvet, kapcsoljuk be a betonkeverőt vagy éppen 3-4 kutyát tartunk, melyeket elfelejtünk megkötni, zárt helyen tartani vagy éppen megetetni. Annak sem szoktunk örülni, ha a szomszéd telkén másfél méteres a fű, vagy ha szinte „aratni lehet” a parlagfűvet.

S ha előfordul, hogy a szomszédunkban lakó van olyan korrekt és egyenes ember, hogy nem a hivatalhoz vagy éppen közvetlenül a bírósághoz szalad abban az esetben, ha mindezekkel problémája van, akkor ezt talán jó néven kellene venni. De legalább el kellene gondolkodni: lehet, hogy van valami jogalapja, lehet, hogy engem is zavarna fordítva ugyanez? Lehet, hogy engem nem zavar, mert nem vagyok allergiás, de szegény szomszédom majd megfullad, mert nem bírja abbahagyni a köhögést? Hogy miért is? Mert ezeket a problémákat legegyszerűbben, leggyorsabban és a legolcsóbban egymás között lehet rendezni.

Ráadásul – ha ez sikerül – még azt is elérhetjük, hogy nem mérgesedik el a szomszédi viszony, nem kell elfordíta-

ni a fejünket, ha találkozunk az utcán, s talán szükség esetén ő lesz az, aki segítségünkre lehet. Sok esetben nagyobb gondosság kellene a potenciális zavaró oldaláról és sok esetben nagyobb tolerancia, alkalmazkodás a másik oldalról.

A falusi életnek vannak hagyományai és velejárói. A ló nyerit, a kutya ugat, a traktor zúg és sorolhatnánk. Ha tetteinknél nem feledkeznénk meg annak végiggondolásáról, hogy vajon zavarunk-e másokat, vajon bennünket ugyanez zavarja-e, vajon nem kellene-e elviselnünk a falusi élet természetes velejáróit, s az igen válasz esetén bárati, de mindenképpen minimum emberi hangnemben tisztáznák egymással ezt az érintettek, nagyon sok későbbi problémát, félreértést elkerülhetnének. Mert hát a szomszéd az, aki közel („kéznél”) van, aki a leggyorsabban észreveheti a bajt és segíthet, ha rászorulunk, mert **„jobb a közel való szomszéd a messze való atyafinál.”**

*Gyirán Zoltán – jegyző*

### Tanyafejlesztési Program: piactér kialakítása

**Augusztus 2-án a Tanyafejlesztési Program pályázati lehetőségeinek tárgyában nyújtott be előterjesztést Almási Katalin polgármester.**

„A Tanyafejlesztési Program a Nemzeti Vidékstratégia egyik kulcsfontosságú eleme. Kiemelt célja a tanyarendszer korszerű megújítása, valamint az ott élők helyzetének, gazdálkodásának támogatása. A tanyaprogram legfontosabb pályázati céljai: a tanyák energiaellátásának és ivóvízellátásának javítása, a dűlő utak felújítása, az ehhez szükséges gépek beszerzése, a tanyai áruk piacra jutásának elősegítése, állatállomány kialakítása, bővítése, térségi tanyafejlesztési programok kidolgozása, vetőmag és gyümölcsfa beszerzése, a tanyagondnoki szolgálat fejlesztése, valamint a gazdálkodáshoz szükséges eszközök, épületek korszerűsítése. A külterületi gazdálkodási-, élet-, és településforma fontos része a jövő korszerű mezőgazdaságának és vidékfejlesztésének. Ezek a tájak a fenntartható fejlődés, a többfunkciós mezőgazdaság Európában kialakult fejlesztési modelljének mintapéldái lehetnek. Ennek sikeres megvalósításához járulnak hozzá a pályázaton elnyerhető források.” (Forrás: kormány.hu)

A képviselő-testület egyetértett azzal, hogy az önkormányzat a helyi piactér és a tanyai termékek piacra jutásának elősegítése érdekében pályázatot készítsen elő a Vidékfejlesztési Minisztérium „A tanyák, valamint az alföldi tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és térségi fejlesztések támogatása tárgyában” elnevezésű pályázatra. Azaz – amennyiben sikeres lesz a pályázatunk – piacot építünk majd a Vörös Hadsereg út egyik telkén.

A pályázat egyik előfeltételeként az önkormányzat – 1,5 millió forintért – vásárolt egy belterületi ingatlant is.



## Szépkorú lakosaink

**Az ENSZ először 1991-ben rendezte meg az idősök világnapját, azóta minden év október 1-jén megemlékezünk a Föld mintegy hatszázmillió 60. életévét betöltött lakójáról, köztük Magyarországon több mint kétmillió szép korú lakójáról.**

Az ünnepnap kapcsán ide vágó idézetek keresgélése miatt Sütő Andrásról (1927-2006) olvastam egy könyvet, amiben az író egy talán sokak által ismert szállóigévé vált gondolatára akadtam: „**Önmagát becsüli meg minden nemzedék azért, hogy tudomásul veszi: a világ nem vele kezdődött.**”

A mi világunk apáink, nagyapáink és a nagymamáink életével, munkásságával kezdődött. Ők építették számunkra a jelent, amelyben a mi generációnk egy újabb nemzedék jövőjét alapozhatja meg.

Ezen a napon, az idősök világnapján szeretettel gondolunk mindazokra, akik egy hosszú élet munkáját és rengeteg tapasztalatát tudhatják maguk mögött. Minden évben köszöntjük őket, de szeretetüket, bölcsességüket, segíteni akarásukat az év minden napján érezzük.

Nekünk, ma még aktívan dolgozóknak az a feladatunk, hogy idős embertársaink számára olyan életkörülményeket biztosítsunk, mely lehetővé teszi számukra az öregkorhoz méltó derűs életet. A család gondoskodása mellett az önkormányzatnak és a helyi civil társadalomnak is mindent meg kell tenni azért, hogy a megérdemelt pihenés éveiben megkapják mindazt a támaszt, mely megszépítheti, teljesebbé teheti napjaikat. Ha a nyugdíjukat nem is tudjuk emelni és a gyógyszereik árát csökkenteni, akkor is mindent meg kell tennünk azért, hogy érezzék, fontos részei az életünknek és nem hagyjuk magukra őket.

Kívánom, hogy valamennyien járuljunk hozzá a nemzedékek közötti, illetve a családon belüli emberi harmónia, odafigyelés, közösségi gondolkodás és összetartozás megteremtéséhez, mely idős embertársaink szívét melegséggel, békességgel tölti meg!

Idén Biriben négy szépkorú lakos ünnepelte/ünnepli 90 év fölötti születésnapját. Kik is ők?

**Szegfű Pálné** (Ferencz Erzsébet) 99 éves

**Svank Jánosné** (Simon Mária) 95 éves

**Barkaszi Miklósné** (Kozma Ilona) 93 éves

**Tóth Józsefné** (Vislóczki Mária) 91 éves

**További nyugodt, boldog éveket és jó egészséget kívánunk Biri minden szépkorú lakosának, és természetesen minden magas kort elérő lakosunknak!**

*Almás Katalin – polgármester*

## „Szent Miklós Udvara”

Egyes tanulmányok arra hívják fel a figyelmet, hogy hazánkban egyre nő az idősek aránya, akik hozzátartozójuktól távol élnek és a kapcsolatok szűkülésével az érzelmi és fizikai támasz fogyatkozik. Éppen ezért nagy előrehaladást jelent a szociális ellátások terén a házi segítségnyújtás, hiszen az idős embereknek a saját lakókörnyezetében nyújt segítséget életvitelük fenntartásában, így nem kell őket kiszakítani abból a környezetből, ahol élnek. Ilyen szolgáltatást is nyújt a Balkányban működő „Szent Miklós Udvara” Szociális Alapszolgáltató Intézmény.

A szolgálat 2010 novemberében alakult, mint Szent Miklós Segítő Szolgálat. Ekkor még 15 fő gondozóval és 135 ellátottal, de ez folyamatosan bővült az igénynek megfelelően. Ma már 3 fő vezetőgondozó, 96 fő gondozó és 775 fő ellátottal működik az intézmény.

A gondozás keretében a gondozó segítő kapcsolatot alakít ki, és tart fenn az ellátottal. Közreműködik a személyi és lakókörnyezeti higiénia megtartásában, a háztartás vezetésében. Segítségnyújt az ellátást igénybe vevőnek a környezetével való kapcsolattartásban, vészhelyzetek kialakulásának megelőzésében, elhárításában. Segíti az ellátottat a számára szükséges szociális ellátásokhoz való hozzájutásban. A gondozó a munkája során együttműködik az egészségügyi és szociális alap- és szakellátást nyújtó intézményekkel. A házi segítségnyújtást a szakvéleményben meghatározott napi gondozási szükségletnek megfelelő időtartamban, de legfeljebb napi 4 órában kell nyújtani.



*A birisi gondozónők*

Községünkben 2011 januárjától működik a szolgáltatás. Jelenleg Biri közigazgatási területén 15 fő gondozónő 135 fő gondozottat lát el. Tapasztalataink alapján községünkben is népszerűvé és elfogadottá vált a szolgáltatás, egyre többen veszik igénybe.

Ebben a gyanakvó világban az idősök egyre zárkózottabbá és bizalmatlanabbá válnak a külvilág felé, de jó érzéssel tölt el bennünket, hogy a gondozóink ideális kapcsolatot ápolnak az ellátottakkal. Megbízható, szakképzett munkatársaink az egyéni igényeknek megfelelő módon, lelkiismeretesen végzik munkájukat.

*Vasas Rita – vezetőgondozó*

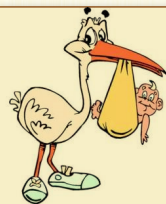
## ÖSSZEHÁZASODTUNK!



**Szilágyi Ibolya Borbála & Dr. Bajza Gábor**  
június 30-án

**Mátyás Nikoletta & Szilágyi Mihály**  
július 28-án

**Dr. Papp Petra & Kácsor László**  
augusztus 31-én



## Újszülötteink az idén

<b>Barna Bence</b> (édesanyja: Hazina Zsanett)	március 27.
<b>Kévés Tibor</b> (édesanyja: Szalai Mónika)	június 10.
<b>Mihálszki Dominik Máté</b> (édesanyja: Somai Ancuta Ramóna)	június 15.
<b>Jendrek Lara</b> (édesanyja: Varga Edina)	június 27.
<b>Farkas Kristóf Noel</b> (édesanyja: Nyisztor Anita)	július 28.
<b>Berki Gergő</b> (édesanyja: Madár Mariann)	szeptember 03.

**A Védőnői Szolgálat jelenleg  
hat kismamát tart nyilván.**



*A négy hónapos Barna Bence*



## Fájó szívvel búcsúzunk!

<b>Donka Péter</b> (79)	január 07.
<b>Szilágyi Ferencné</b> (Vas Mária, 93)	január 12.
<b>Gulyás László Sándor</b> (80)	január 13.
<b>Zsigó Ferencné</b> (Nagy Ilona, 91)	február 05.
<b>Kévés József</b> (62)	február 17.
<b>Albertné Kiss Ilona</b> (50)	március 01.
<b>Varga Ferenc</b> (58)	június 01.
<b>Csorba F. Miklósné</b> (Varga Magdolna, 92)	június 29.
<b>Donka József</b> (76)	június 30.
<b>Katona Miklós</b> (68)	július 22.

## Fiókgyógyszertár

Skórán Gabriella gyógyszerész 2012. május 9-én kérte a biri fiókgyógyszertár működtetési engedélyének visszavonását 2012. június 30. napjával. Az ÁNTSZ Országos Tisztifőorvosi Hivatala a kérelemnek helyt adott, így július 1-jétől a balkányi „Rákóczi téri” elnevezésű közforgalmú gyógyszertár (4233 Balkány, Ságvári Endre utca 12.) működteti a Vörös Hadsereg úti új helyszínen a fiókgyógyszertárat, így a település gyógyszerellátása továbbra is biztosított.



*Az egy hónapos Jendrek Lara*

## ELADÓ

Biriben a főúton egy 120 m<sup>2</sup>-es családi ház (2 szoba + nappali + 2 fürdőszoba) pincegarázzsal.  
Érdeklődni: +36-70/54-54-3063

## ELADÓ

A Biri, Szabadság utca 21. szám alatt családi ház.  
Érdeklődni: +36-30/515-62-63

## ELADÓ

Családi lakóház Biri központjában!  
Érdeklődni: Kissné Katona Andrea  
+36-70/459-49-15

Augusztus 12-én a Szent Liturgiát követően került felszentelésre **Orosz Péter Pál** (Biri, 1917. július 14. - Beregkisfalud, 1953. augusztus 28.) görögkatolikus felszentelt püspök, vértanú emléktáblája.



## Biri Hírmondó

- Biri Község Önkormányzatának lapja -

HU ISSN 2062-8137

Megjelenik negyedévente

Felelős kiadó:

**Almási Katalin polgármester**

✉ 4235 Biri, Kossuth Lajos út 4. szám  
Telefon/fax.: + 36 (42) 265-237  
www.biri.hu; biriph@gmail.com

Főszerkesztő: Gyirán Zoltán jegyző  
Fotók: Keményné Barna Angéla

Készült: Magyar Kultúra Kiadó Kft.,  
9061 Vámoszabadi, Béke utca 4.

## Gyümölcsös-összeírás

A gyümölcsös ültetvények, valamint a gyümölcsös ültetvény méretet el nem érő, gyümölcsfával betelepített területek összeírásáról szóló 2006. évi XLVIII. törvény előírásai szerint

**2012. június 1. és november 30. között az alma, körte, kajszli és őszibarack ültetvények statisztikai célú felmérése zajlik a településen.**



A Központi Statisztikai Hivatal (KSH) megbízásából igazolvánnyal ellátott összeírók felkeresik a helység közigazgatási területén található azon ültetvényeket, amelyeket előzetesen az adatgyűjtésre kijelöltek. A szakemberek a helyszínen töltik ki azt a kérdőívet, amely az ültetvény jellemzőit méri fel. Kérjük, segítsék munkájukat a feladatuk elvégzéséhez szükséges információk megadásával, továbbá felkérésükre biztosítsák számukra, hogy a zárt területekre bejussanak.

A törvény alapján a gyümölcsfával betelepített területek használói kötelesek az összeíráshoz adatot szolgáltatni. Az összeírók célja elsősorban az ültetvények felkeresése, ugyanakkor az adatfelvétel megvalósulásához a használókkal való kapcsolatfelvételt is sor kerülhet.

A kérdőív megtekinthető a Polgármesteri Hivatalban, valamint a KSH internetes honlapján (www.ksh.hu).

## HIRDETÉSI SZELVÉNY

Kérem, hogy a mellékelt hirdetési szöveget a Biri Hírmondó következő számában ingyenesen tegyék közzé!

A hirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

Név: .....

Cím: .....

Kérjük, hogy a hirdetés szövegét **november 10-ig** szíveskedjenek leadni Gyirán Zoltán jegyzőnek. A hirdetések szövegét hirdetőinktől készen kapjuk. Az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, jogi felelősséget nem vállal. Kéziratokat nem őrzünk meg, és nem küldünk vissza. Csak hirdetési szelvényen leadott hirdetéseket fogadunk el.